...s Of Vandalism Committed Against Nisei After Tel Aviv Massacre

By EARL RAAB
(Pacific Citizen)

...N FRANCISCO. — Imme- ... after the massacre at ...l Aviv airport by those te- ... from Japan, an act of ...ism was committed at the ...se Gardens in San Mateo. ... act of vandalism was ...r disturbing example ...v easy it is for some ... to displace their anger ...elevant objects. As Is- ...had been quick to em- ...e, their Japanese na- ...ty had absolutely noth-ing to do with the murdering behavior of those terrorists.

However, a San Franciscan of Japanese descent pointed out the other night that such irrelevant group identification is even more complicated than that. After the terrorism at Lod Airport, someone unfriendly to Israel had called this Japanese American to tell him that he shouldn't feel bad, because the terrorism had been justified. That caller not only failed to distinguish between Japan and a few murderers who happened to be Japanese, but he also failed to distinguish between Japanese, and Americans of Japanese descent.

Problem Facing JACL

That's a problem about which Japanese Americans are beginning to feel increasingly concerned. It is becoming a prime item on the agenda of the Japanese American Citizens League, the very effective organization which serves the Japanese Americans as Anti-Defamation League, American Jewish Committee and American Jewish Congress all rolled up into one.

Japanese Americans have good historical reason for that concern, of course. They were torn from home and property in California and imprisoned in camps during World War II, for mistaken and often avaricious reasons, without anyone ever attempting to distinguish between Japanese and Japanese Americans. The American government has since issued a late apology, and hopefully will back it up with some form of reparations, for which the Japanese American Citizens League is now pressing.

But there are new signs that the failure to make the critical d'stinction is cropping up again. There is concern about the growing competition between the Japanese and American economy, which tends to put the relatively well-paid American workingman at a disadvantage. In some garment manufacturing shops a union has begun to post signs depicting the American flag, with the bitter words,

Cont. on P. 2

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

...XXXVII — 18 TUESDAY, MARCH 6 1973 Toronto, Ont.

...Japanese, Is A Japanese, Is A Japanese?

...y AMY YANAGIHARA
(Pacific Citizen)

...S ANGELES. — I'm one ...ican who needn't travel out ...is country to feel like a ...gner. I'm an Oriental-Ame- ... from Hawaii.

...plain if you can some of ...recent experiences in Los ...les:

...Waiting for a job inter- ... at the UCLA personnel ..., I was engrossed in ...ng the classified ads ... the receptionist called ...o the counter. "Do you ... your passport and visa?" ...wanted to know. "You re- ..., of course, that you can't ... without a work visa."

...ut I'm from Hawaii," I shot ... "I'm a U.S. citizen."

...There is your visa" she ...d, apparently oblivious to my ...y.

Reply Repeated

... am citizen," I repeated, ...perplexed to come up with ... other explanation.

...ter a few minutes of get- ... nowhere, I sat down and ...inued reading the want ... Soon the silence in the ...ing room was broken ...n when the receptionist ...lled me to the counter. ...Will you write your United ...es address" she asked ... slowly and deliberately, ...ting to the line on the ap- ...tion form where I had ...ten my home address in ...aii.

...Hawaii is part of the Uni- ...States' I said. (Even I ...d hear the defiant tone ... had crept into my voice.) ...ertheless, assuming that ... wanted my address in ...inland" United States. I ...ed out what I had writ- ...and gave my temporary Ca- ...nia residence.

... "She has only recently ...e from Hawii, but look ... beautifully she speaks ...lish," I said of me with ... surprise.

... Whenever people I meet learn that I'm from Hawaii, they invariably greet me with a motley mixture of Japanese "pidgin" English and melliffuous Hawaiian phrases, some of which I don't even understand.

Mistaken Notion

Most of those who have lived a greater part of their lives in Hawaii — including aged immigrants who have not become naturalized citizens — have never had to question their "Americanness." Indeed, most residents of Hawaii can't even recall the time when Hawaii was other than a part of the United States. Yes I've heard mainlanders say that people in Hawaii became U.S. citizens only when Hawaii gained statehood in 1950.

Although such statements are surely disconcerting to Hawaii's Americans, what confounds and frustrates me is my present-day experience of being treated as a foreigner in the mainland United States — amost 15 years after Hawaii's acceptance as the 50th state.

I've often wondered why this distresses me so much. Perhaps it is the human need to be accepted — "an islander" on "the mainland" is like a man (or, in my case, woman) without a country.

Travel Posters

Travel industry advertisements, movies, television programs and commercials — all these are primarily responsible for perpetuating the ideasible for perpetuating the idea that Hawaii is an exotic land of pidgin-speaking, bronzetanned natives.

Airlines have even used pidgin-speaking hostesses to urge vacationeers to fly to Hawaii. A hotel chain displayed an alluring, bronze, toplees girl wearing a plumeria lei (covering stragic areas) in a magazine ad touting the islands. "Native" Hawaiians have

(Cont. on P. 2)

Only One Type Of Emission Device Passable

TOKYO. — Of all the types of automobile gas emission controlling devices sold on the Japanese market before September, only the catalytic recombustion system proved to be effective enough to be acceptable, it was announced recently.

The announcement was made by the Research Institute for Environmental Protection of the Metropolitan Government of Tokyo after it tested 18 different kinds of such devices it had purchased as of last August.

The catalytic recombustion type and the ignition time control type have been officially recognized for their marked efficacy, although they were not too good in controlling nitrogen oxides. The Transport Ministry is scheduled to make it mandatory for users of all cars of 1,800 c.c. or up in piston displacement to equip such vehicles with either type, beginning May 1 in Tokyo, and between Sept. 1 and Jan. 1, 1975, in other areas.

According to the announcement, the 18 devices, when tested from last September in five categorical groupings, have invariably been found to have both merits and demerits. In general performance, none measured up to the average test showing of the catalytic type on the average, produced a 73 per cent reduction in the content of carbon monoxide (CO), a 54 per cent cut in that of hydrocarbon (HC) and no reduction in that of nitrogen oxides (NOX).

The five categories tested were the auxiliary air inflow, adjuvant-laced air inflow water-adding, engine reshaping and secondary electric voltage stabilizing types. Although they cut down the CO and HC contents more or less, and a few of them even helped reduce the nitrogen oxides content, some could not control the HC and other contents, and in extreme cases, an increase in such contents were found.

Japan Says It Is Denied World Role

TOKYO. — The secretary-general of the ruling Liberal Democratic party said recently that Japan is being denied an international position of responsibility matching its economic power.

Tomisaburo Hashimoto, 74, one of Premier Kakuei Tanaka's chief lieutenants, cited the lack of a permanent seat on the United Nations Security Council, the failure to call an international conference to discuss a Japanese role in the rehabilitation of Indo-China, and what he called the exclusion of Japan from the recent monetary talks in Europe that led to the 10 per cent devaluation of the U.S. dollar.

"If, as some foreign observers are now claiming, Japan is heading toward a position of isolation in the international community, what is needed to prevent such a situation from coming about is to put Japan in a position of responsibility from which it can act," he said.

Holdup Hero Has Bad Arteries & Brave Heart

PASADENA — Tomozumi Yanai, 55-year-old judo black belt holder, is a hero to 11 staff members and customers of the Glendale Federal Savings and Loan Assn. here because he applied his skill to capture a robbery suspect holding them at gunpoint in a vault.

But neither Yanai, a Monterey Park realtor afflicted with arterio-sclerosis, nor Thomas Mathews, 37-year-old manager of the Firm at 622 Colorado Blvd. would recommend that others try the same thing.

"Because of my judo training I was able to act cooly," Yanai said, "but in most cases like this I don't think it is a good idea.

"I saw an opening when he lowered his gun, and I moved."

Mathews, who assisted Yanai when he forced the gunman to the floor, recently, said the policy of most banks is to give robbers whatever they ask for.

"All the money in the bank," he said, "isn't worth one life. That's our feeling."

Nisei Appointed "Whip" In Congre.

WASHINGTON, D.C. — Rep. Spark Matsunaga, Democratic congressman from Hawaii, has been appointed deputy Majority Whip in the U.S. House of Representatives. The 10-year House Rules Committee, was appointed to the leadership post by House Majority Leader Thomas P. O'-Neill (D., Mass.).

"Serving as one of the deputy whips in the House will be a great challenge," said Matsunaga. "Perhaps more than any other members of the leadership, the Whip and his deputies act as advocates and spokesmen for Democratic programs and policies. In this respect, I'm looking forward to a very active two years."

New "Boomu" In Vending Machines

TOKYO. — Officials of the Japan Vending Machine Industry Association said recently 245,700 vending machines were sold in Japan in 1972, up 41.6 per cent from the previous year.

The officials attributed the sharp rise to shortage of labor, wage increases and shortening hours of work.

The officials said this brought the total of the machines in Japan to about 1.8 million, which they said next only to the United States.

Masatoshi Sado, the association's director general, said the expanded sales would continue for at least the next five years. He said the business could become a "billion yen" industry.

Urabe Ends Regular Season On Top Of J.C. Hockey

TORONTO. — In the last game of the regular season Yamada Studio came up with a sparkling effort to defeat Urabe Insurance, the league winners by a 3—2 score.

Al Tanaka counted twice for Urabe while Roger Inamoto, Dave Okamura and Stephen Yasuda provided the winning margin for Yamada Studio.

In handing Urabe Insurance only its third loss of the season, the studiomen served notice that they will certainly give the insurancemen all they can handle in the upcoming playoffs.

On the opposite side of the coin, Japan Camera edged Turf 2—1 for only its third win of the season.

Glen Sora was Turf's marksman while Glen Nishimura and Paul Uchikata struck for Japan Camera.

The semifinals will be played on March 4th and March 11th at George Bell Arena. On each of these days Urabe Insurance takes on Turf Cleaners at 1:00 p.m. while Yamada Studio plays Japan Camera at 2:00. The team leading in total goals over the two games enters the finals.

Final Standings

	W	L	T	F	A	P
Urabe	12	3	3	58	40	27
Yamada	9	5	4	57	42	22
Turf	5	10	3	37	45	13
Japan	3	11	4	31	56	10

Leading Scorers

	G	A	PIM	P.
Suginomori (Y)	9	11	6	20
Mori (U)	7	11	19	18
Higashi (U)	6	12	0	18
Maeda (T)	8	9	0	17
A. Tanaka (U)	10	6	2	16
Uchikata (J)	5	11	0	16
Sunohara (J)	9	6	0	15
Inamoto (Y)	6	9	4	15

The Goalies

	GP	GA	SO	Avg.
McLean	20	45	3	2.25
Latimer	17	40	1	2.35
Nakamura	17	42	3	2.47
Matsumoto	17	53	0	3.12

— Van Hori

Japanese . . .

(Cont. from Page One)

often been portrayed in Movie and TV dramas as comical dumb brutes or barely articulate lackeys, in contrast to sensible-sounding whites. And need I mention the lei-giving, "ling alound da collar"-singing girl in one TV spot?

True, many Hawaiians look like foreigners to a mainlander, who cannot distinguish a Hawaiian-American from an alien resident. This is because a Hawaiian can be Chinese, English, French, Filipino, "Hawaiian" (Polynesian), Japanese, Korean, Portuguese, Spanish — almost any nationality or mixture thereof.

Racial Stereotypes

An Oriental-American from Hawaii, moreover, has to deal with stereotyped attitudes not only about Hawaiians but also about Orientals. I am 5 feet 6 inches tall — often taller, in fact, than my mainland acquaintances — and yet they are always referring to me as their "little friend" or "little doll," in that cooing tone adults usually reserve for children.

The use of the diminutive, of course, reflects the stereotype of an Oriental as petite, shy, delicate and doll-like — a child needing paternal care. That just doesn't fit me.

No more paternal care, please — no more "aloha bruddah" or "ah so" treatment. I seek acceptance, but I rebel against being patronized. The next time someone talks pidgin English to me, I'm going to send for my canoe and paddle back to where Hawaiians don't need passports to prove they're Americans.

Vandals . . .

(Cont. from Page One)

"Made in Japan". Of course, in a world of huge business combines, it's not easy to know how much American — or Dutch — interest there is in a manufacturing plant located in Japan. But that won't halt anti-Japanese resentment, if American workingmen lose jobs because of the competition. And Japanese Americans are worried about that resentment irrelevantly spilling over onto them.

Irrelevant Identification

The Jews are perhaps the all-time world's champions when it comes to being the object of irrelevant group identification. Whether it was the black plague in medieval Europe or the depression in Modern Europe, the Jews were there to hate if the real causes of catastrophe couldn't be found. So the Jews will understand when his San Franciscan of Japanese ancestry worries: "We're too handy." Despite what happened at the Japanese Gardens in San Mateo, it's not very likely that many Jews will fall into the trap of, say, frowning at Japanese Americans because Japan Air Lines won't do business with Israel. Or, for that matter, having any automatic animostiy towards the growing number of San Franciscans, adult and children, of Arab descent.

In this period of intense national self-criticism, it is easy to forget the nature of the American Experiment. When the Chinese ping-pong team played the American ping-pong team, one of the Americans on the American team was of Chinese ancestry, with a Chinese name. That just didn't happen to the Chinese team in its tour to Italy, France, Germany or Poland. That's the nature of the American Experiment — an experiment which has not yet succeeded, but which has not yet failed, either. It is an experiment of biblical proportions, of particular importance to the Jews perhaps, but of crucial importance to the future of the world. One of the indices of success will be our ability to make that distinction between Japanese and Japanese Americans.

Micronesians Look Back To Old Days Under Japanese Rule

By Robert C. Miller

KOROR, Micronesia. — After 25 years of American rule, there is increasing interest throughout Micronesia in the return of the Japanese.

And Japan is encouraging the movement.

A rising crime rate, disappointment in the American administration, the new permissiveness and what they consider a threat to their culture, have many a Micronesian yearning for the "good old days" of Japanese rule.

For 30 years the 100,000 Pacific islanders lived under strict Japanese government. Before that they had 15 years of a strict German Colonial administration. Since 1947 the 100 inhabited islands of the Marshalls, Carolines and Marianas have been run under a United Nations trusteeship by the Americans, first by the navy and for the last 20 years by the Interior Department.

The pro-Japanese feeling is nothing new. Amazed Americans found a tremendous Aloha for the Japanese throughout most of the islands after the war.

One of the first high commissioners for the trust territory, Frank Midkiff, said the only anti-Japanese feeling he ever found was against the military. "They were often brutal, and forced the Micronesions to work on military installations against their will," Midkiff said, "but even in the 1950s the islanders often told me they preferred the Japanese to us."

Today Americans are being told the same thing.

"It's not that the Trukese, Ponapeans, Marshallese, Palauans or Yapese are anti-American," Koror Legislator George Ngirasasol explained. "The Micronesians just want the best of two worlds. They enjoy the relaxed, do-nothing American administration which has pretty much left us alone. But they are disgusted with the drunkenness, the breakdown of tribal authority and the moral decadence of our young people that have come with American permissiveness. They want the Japanese back to straighten things out again."

Many Micronesians have mixed feelings about the Japanese they fear they may wish only to exploit the islands. Businessmen tell of Japanese offers for low-interest loans, for long-term credits and for silent partnerships in lucrative enterprises, all of them involving the import of Japanese products.

American - educated Simiram Sipenuk, whose father was Japanese, says the Trukese will always welcome the Japanese back, "probably because we remember the good things they did, and forget their bad points."

The Japanese scored points on all the islands by migrating as permanent settlers, establishing towns and developing the agricultural, fishing and mineral potentials of the area. Same 29,000 people — mostly Japanese — lived in the town of Garapan on Saipan, another 10,000 lived in the town of Natsu Shima on the Island of Dublon in Truk. Koror and Colonia on Yap were also model Japanese communities. The Japanese built roads, installed utilities and brought civilization to Micronesia.

"True", said Lino Medlic, a Trukese who hid out in the hills during the big American carrier attack on Truk in February, 1944. "But the Japanese did it all for themselves. The roads were certainly better than this pot-holed main street we have now, but only the Japanese could drive cars and use the roads."

But Nedlic is paying $30 a month out of his $50 a week salary to send his two girls to the private Catholic School "where the sisters can look after them and make sure they don't get pregnant, which happens all the time at the public schools."

He suggests this might not be necessary under the old-style stricter Japanese control.

The American educational system exported to Micronesia is a sore point with many of the islanders. The curriculum introduced there was the standard college preparatory system used throughout the United States. Arts and science courses using typical advanced textbooks were used by the highly paid (according to Micronesian standards) American teachers. Little or no vocational training was offered.

Another common complaint is that Micronesia has been victimized by American politics.

"The high commissioner and the top echelon of Trust Territory officials are always political appointees," one veteran American bureaucrat said. "The jobs are payoffs to the party faithful and change hands with every changing administration. The Micronesians just get used to one bunch of bosses when they're thrown out and a new group takes over with an entirely new set of ideas on how to do things.

"Under the Japanese," he continued, "the laws never changed because their administrations were mostly permanent residents. Not political transients. I guess the Micronesian find us pretty confusing after their years of rarely-changing Japanese rule."

The Japanese Canadian Cultural Centre

SUBSCRIBERS' & FRIENDS NITE

SATURDAY, MARCH 10TH
$1000. Weekly Draw
Free wine & cheese from 8 to 9 p.m.
Monte Carlo from 8:30 to 1 a.m.
Free Buffet at 11:30 p.m.
Subscribers should hurry! Act Now!
The $104 tickets are going fast!

The New Can[
T. UMEZURI [
K. C. TSUMURI
English Section [
KEN MORI
Japanese Section [
SUBSCRIPTION
$9.00 a Year
$5.00 for Six M[
479 QUEEN ST. W[
Toronto 133, Ont.
EMpire 6-50[

CLASSIFIE[

Rooms To Le[

ROOM for rent suitab[girls. Call: 698-3648 (To[

Help Wanted

BILINGUAL legal secreta[dictaphone, short-hand, [ability required for down[ffice. Legal experience [Please call Mr. Kusano [(Toronto).

EXPERIENCED farmer [xed farm in Pickering, [$300. monthly. Two bedr[comodation. Phone 839-[

Car For Sale

1971 MERCURY Mon[Boughan for sale. 4-door [V8, fully equipped, excel[ndition, one owner. 28,00[certified. $2,400. or neares[Phone 368-7038 before [(Toronto).

Paul K. Asada, D.C.,[
"Doctor of Chiropr[
728A St. Clair Ave. [
(½ block West of Ch[
TORONTO
651-8060 Res. 6[

PRINTING [
OFFICE FORMS, BROCHURES, [
Your Wedding Invitations [
HARRY S. KONDO
627 BAY ST., TORONTO Phone [

It is a good policy to have the RIGHT POLIC[
William Wales [
Insurance Agen[
1 Carlton St. 10th [
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4481

Buy and Sell Your [Through
TOSH IWA[
MELL REAL ESTAT[
2008 Lawrence Av. [
Scarboro, Ont.
757-5184

GIFT[
SHO[
733 Danforth A[
Toronto
Phone Store 46[
Home 469-42[
Japanese Foo[
Deliver Even[
and Saturda[

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian: Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 461-1586.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
701 DOVERCOURT RD.
SUNDAY, MARCH 11, 1973
Japanese — Rev. C. Y. Horikoshi. 782-3267
English Rev. Ken Matsugu. 444-5159

TORONTO BUDDHIST CHURCH
March 11, 1973
A.M. Religious School
A.M. Morning Service
P.M. Japanese Service
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302

DANFORTH GARDENS
Famous Chinese Foods
3212 Danforth Ave. (at Pharmacy)
One free order of WUN-TUN
One pair of chopsticks with orders over $5.00
Free local delivery over $3.00
10% off on pick-up orders over $2.00
Phone 699-1171

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
1055 MIDLAND AVE. (ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East,
Repairs To All Makes

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat, 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1291. Phone 363-0952
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

TAVERN and RESTAURANT
TASTE OF JAPAN

FULLY LICENSED
SUKIYAKI
TEMPURA
TATAMI ROOM
レストラン 日本の味
ALL MAJOR CREDIT CARDS HONOURED
103 YONGE (Between King & Adelaide)
863-0002

Dates And Doings

Toronto Dana Annual Fashion Show March 31

TORONTO. — Spring is officially less than a month away and with it comes the anticipation of new spring fashions. To herald in this much awaited season of the year, the Toronto Dana has scheduled their Annual Fashion Show for Saturday, March 31st.

Accent will once again be on home sewing. The only way to beat the high inflationery cost of clothing rests with home sewing, hence the accent on that aspect of homemaking. Come and see how a little scrap of leftover material can be made into a darling little outfit for your little daughter or teenager by some ingenious sewer.

Entry forms and further information are now available from the Fashion Show Committee members or by phoning Haru Baba. The sooner your entry form is in the better the planning will be so pick up the phone now!

T. B. C.

* * *

Intn'l. Inst. Of Metro T. O. Summer Camp

TORONTO. — The International Institute of Metropolitan Toronto will be running a summer camp in 1973.

The camp will be aimed specifically for boys and girls between the ages of eight and fourteen representing all of the nationality groups now living in Metro Toronto.

The cost per camper is being kept purposely low so as to give an opportunity to these children to enjoy the delights of a Canadian summer camp.

All parents can be assured that their children will receive the best care and attention, and that the spiritual requirements will be arranged for by the camp authorities.

The success of the camp will depend to a great extent on support received from the various cultural communities in Toronto. We urge that those interested and wishing to apply do so at the earliest possible moment.

Application forms and information are available at the International Institute (telephone — 924-6621), Mrs. Gail Anthony.

— M. D. S.

Buy & Sell – Your Home
Through
Mits Kuroda
Representing
Robt. Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581

Yamaha Music Course For Children
4 to 8 years — nearly two million graduates.
Free film demonstration, or visit a class anytime.
231 Danforth Ave. 461-2467
2645 Eglinton E. 261-6144
LLoyd Edwards Music Academies

General Photography Wedding Specialists
PHOTOGRAPHY
Exclusive Coverage
T.B. Matsuda 677-1467
Toronto Estimates & Samples

Bus: 961-5511 Res: 922-1353
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 403
130 BLOOR ST. W. TORONTO

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
— 0 —
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
10 St. Mary St., Toronto
923-0916 447-8984

Made To Measure SUITS FOR MEN
C. NOMURA
Phone 694-9553
"Will call on you"
(Within Toronto)

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1279 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-4677

Japan's Specialty Shop
Specializing in Authentic Oriental Gift Items, Kimonos & Noritakes China
463 Eglinton Ave. W.
Phone 489-8611

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, HOCKEY EQUIPMENT
SKATES SHARPENED
1202 Danforth Ave.
At Greenwood.
George Furusaka
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alna OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

$1000 Weekly Draw
MARCH 11TH.
"MEKURA OICHI"
HURRY, GET YOUR NEW SERIES NOW.
May 5
ANNUAL BAZAAR
Japanese Canadian Cultural Centre
123 Wynford Drive
Don Mills, Ont.

四月實施が確定

オタワ議会で難なく通過へ

【オタワ】来る四月から老恩年給を月額百ドルにする法案は先週末、野黨各派の代弁議員により賛成演説が行なわれたことにより、その通過はなんらの支障もなく確定的となった。

四月からペンション額は現行八十二ドル八十八セントのが百ドルに引上げられるし、ペンション以外に收入のない六十五歳以上の獨身ペンショナーには收入保證額が現行の百五十ドルから百七十ドルに引上げられ夫婦者は二百八十五ドルのが三百二十五ドルになる。したがって獨身ペンショナーの年收は二千四十ドルに夫婦者は三千八百九十五ドルにふえる。

ラロンデ厚生大臣は、このペンション額引上げにより、國内六十五歳以上の老人グループから貧困を取り除くことになると第二讀会で述べたが、しかし六十歳から六十五歳までに、この増額をあてはめることは、不具者に對するペンションが月額百ドルから百三十五ドルになったのに照らし合わせて、果して妥當であろうか、と六十歳以上からのペンション實施は時機尚早をほのめかした。

ト市大學温室

今週末公開

【トロント】カレッジとユニバシティ街角にあるトロント大學のグリーン・ハウスは来る三月十日(土)午前十時から午後八時までと十一日(日)正午から午後六時まで一般に公開して観覧を歓迎する。同所の主任は日系ガーデン・クラブの植物や花に關係ある催しごとを常に援助してくれるぺージ氏である。

永住申請がだめなら

歸國するより他はないと答辯

【オタワ】カナダ移民法改正について、先週のオタワ議会でグレース・マキニス夫人議員は移民大臣に質問海外からのカナダ訪問者は移民法改正のため、本國に歸ることを要求されて困難を味わっているが、上陸移民の資格申請をするまでに歸らなければならないのを寛大な處置をとって滞在を認めてはどうか、と迫った。

これに對して移民相はいまのところ、移民法にてらして、これらのグループの滞在を認めるわけにはいかないが、特別ケースは個々に吟味して善處していきたいと答えた。

マキニス議員は『移民法[illegible]なるのか』と尋ねたところ大臣は『彼等の申請が審査を通れば永住權をうけるがさもなければ歸國するほかない』と答弁した

日本客狙う

ハワイの賣春婦

【ハワイ・タイムス】常夏のハワイにおしよせる日本からの観光客は大変な數となり、いまや観光に頼る同州の経済活動に活發な動きをみせ、観光誘致の諸施設[illegible]らの男性観光客を狙ってワイキキ周辺に賣春婦がふえ犯罪も激増しているところからアロハ精神を傷つけると、當局関係者は問題視している。

このほど、真夜中から午前三時までの間、七人の警官が日本人観光客の多いワイキキの主要ホテルに張り込んだところ、ロビーや客室内で九人の賣春婦を逮捕 彼女らは客から計三千ドルの金を盗んでいたことが發覺した。

英文の日本紹介誌を

東南アジア各國へ四月に配布

【東京時事】内閣廣報室は先週、英文の日本紹介誌『パシフィック・フレンド』を四月に創刊、東南アジア諸國など十三カ國に無料で配布することを決めた。これは、東南アジアでの對日感情をやわらげるため内閣官房と外務省が中心になって検討を進めてきたもの。

同誌の主な内容は、(一)日本の文化、傳統、古典藝能、(二)産業の實態、(三)在日留學生のくらしぶり、(四)各國の駐日大使の活動状況、(五)訪日した各國要人の滞日中のようす、(六)在外邦人の生活の模様などで、編集は民間に委託する。

同誌は毎月一万八千部を在外公館を通じインドネシア、タイなど東南ア各國とオーストラリア、ニュージーランドの計十三カ國の大學、政財界要人、各界有識者、各種文化施設などに贈られる。

マンス記念切手

【オタワ】アンドレー・ウイレット郵政大臣は先週来る四月十八日に、ジェーン・マンスの死後三百年を記念する切手(八仙)を發行すると發表した。ジェーン・マンス女史は北米最初の看護婦として、開拓當時のモントリオール部落に病院をつくり、その經營と看護に當った女傑。

●紅葉会例會 十三日午前十時マーヂン畔集合出發マーティン氏と同氏夫人のり子さんのヴァイオリン演奏があるので、こぞって參加して欲しいと。

●死亡 オタワの日高クメさん(故頼三氏夫人)は二月二十八日息女ミセス・ハルフィールド(カズ子)宅にて死去、三月二日葬儀を執行カズ子さんの他にセツ子、在日の岡田夫人、ヒサ子、エリオット夫人)テリーの各息女とエジンコートの日高邦夫氏の母である。

乗ったとたんに日本です

桜、菜の花、春がすみ・・・懐かしい日本へ、ふるさとの春へ。

柳の新芽、桜の花吹雪、菜の花にはみつばちたち――。日本の春は本当にうれしい季節です。今年ももうじき、うららかな陽の光がふるさとに春を運んでくれるはず。暖かな春の日本へ、お里帰りなさいませんか。「乗ったとたんに日本」の日航機なら、熱いおしぼり、本式の和食など、伝統的な日本のおもてなしで、春の日本へご案内いたします。(旅行案内所で企画している日本行ツアーもたくさんあります。)

バンクーバー発(火・木・土)16:10――東京着20:45
サンフランシスコ発毎日12:00――東京着20:20
サンフランシスコ発の飛行機は、空の上で、映画や音楽から、落語・講談まで楽しめる、*B-747ガーデン・ジェットです。
*国際協定により、2ドル50セントのイヤホーンご使用料が必要です。

●日航機のご予約・お問合せは、お近くの旅行案内所、または日本航空支店・営業所へどうぞ。
日本航空トロント支店 Tel.(416)364-7226 111 Richmond St., West, Toronto Ont.
日本航空バンクーバー支店 Tel.(604)683-6611 777 Hornby St., Vancouver B.C.

JAL
日本航空

柔肌峠

(四七)

山岡荘八

「お城の鉢アおめェ、ちやん、大奥へ別の御殿を離て貰つて住んでいるんだぜ、その御殿の名を呼ばせるのさ」

「へえ、御殿の名を……で何というんで、その御殿の名は」

「五の丸さまだよ。本丸、西の丸、北ノ丸、三の丸、とあるだろう。その五の丸さまが、この将監の妹の住む御殿さ。その御殿にくらべりや、こんな屋敷なんざあ、棟割長屋と云いて丸位だ」

「へえ――するしまとそハ正月とこから大奥へあがつた万里の何とかいうお方もまだ御殿を離て貰つてこんざ六ノ丸さまとかなんとか……」

「そうはいかねえよ!」

どうやら将監はすっかり大吉の誘いに乗つて、ポンとキセルを叩くとそり身になつて、

「おい、くたびれた。あれと吉原のに一杯持つて来な」

三下にそう云いつけて、また大吉に向き直 た。

「そりやそう簡単にはいかねえよ。子供を産まなきやあ。お城の鉢並みにいくもんかよ」

「なるほど子供をね」

だんだん身を乗り出して来そうな源之丞の膝をうしろへ押すようにして大吉は三下が注いで出した貧乏徳利の酒をうまそうに一口すすつた。

「ご奴あこたえられねえ……するてえ 吉原とは全然アべコベだ」

「例が」

「吉原(なか)じや 子供を産みやあ半値で、あ 子供が出来ちや女の器量はいちどにぐんと落ちるからね」

「フッフッフ、妙なもンさ全く」

将監はニヤリと思い出し笑いをうかべて、

「いま日本中、大騒ぎしている騒ぎのもとは みんな公方さまの子供が欲しいの一念につながつているんだから。牛類あわれみのお布令を始めと て、あの寺、この寺と、やたらにでけえお寺をぶつ立てたり、大名衆の奥方やお姫さまを取り上げたり、あちこちに生木を割かれる夫婦が出来たりなあ」

「生木をさかれる夫婦……ですかい」

「そうだ……いや、んな話はしちやならねえ事だがな。中にや、若くてきれいで、ちやあん 子供をいつぺん産んだ女で、否應なし連れていかれたつて、ようなものも、そりや幾人かあるな道理さ」

「へえ……」

わざと大きくおどろいて見せながら 大吉はまたつよく源之丞の膝をつねつた。

週に千ドルの實くじ

社交と娯樂の夕べ

實くじ保持者と一般日系皆様への日頃の感謝の意も含めて、左記の通り「社交と娯樂の夕べ」を開催いたします。お友だちお誘い合わせの上ご來会下さい

△日時 三月十日(土)
▲ワイン・アンド・チーズ(無料)午後八…九時
▲モンテ・カーロ 八時半…午前一時
▲ビユフエ(無料)十一時半

トロント日系文化会館

追悼法要と親睦会

◎期日 來る三月十一日(日)
◎場所 トロント佛教會

先亡者追悼法要――午後三時半
総会並びに親睦会――午後四時
会費――家族三弗、個人一弗五十仙

右の通り皆様お待ちかねの『春の集い』をフリービンゴ・夕食のご馳走・好評の演藝(飛び入り歓迎)のプログラムで催しますので縣人はもとより知友人お誘い合わせ多数ご参加下さい。

トロント市熊本縣人会

ち特効薬

ちによる出血や傷つけられたヒフによく効く治療薬

有名な研究所はち出血を無痛でなおす薬を發見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたヒフを怒ちなおします。

今までの經驗で、これらの痛みは知らぬ間になおりふくれた「ち」はちぢまります。

最も重要なことは、これを使うことで、長期間にわたる「ち」に悩まされることがなくなることです。

そうするには、新治療薬BIO-DYNEを使うことであります。傷ついた細胞をなおし、新しい細胞をつくりあげます。

新BIO-DYNEには塗り薬と挿入薬『プリパレーション・エッチ』があり、どの薬店からでも求められる

Whitehall Laboratories Ltd.

生すし(最低三人前)の出張料理いたします。材料持ち込み。何卒ご利用下さい。(トロント)

たこ八

Phone 533-0036

ヒース美容院

1 HEATH ST. W., TORONTO
2 BROCKS NORTH OF YONGE
AND ST. CLAIR AVENUE
Phone: 924-2051

アポイトメイントはお早めに(二階)
月曜より土曜九時―六時まで

中林 待江

十七年の經驗が皆様にご満足をお約束します。男性ヘアスタイル 調髪)

ジミー狩野

電話でご予約をお忘れなく。

JIMMY KANO, THE RAZOR'S EDGE,
154 CUMBERLAND STREET,
TORONTO, ONT. PHONE 964-2823

三月十一日(日)

午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拜
午後二時 日中禮拜

トロント佛教會
Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst Street
電話 五三四―四三〇二

聖アンドリュー聖公會
電話六五四―五六五七

三月十一日(日) 大齋節一主日、午前十一時半、早餐式
説教『斷食と信仰』 今井司祭
◎教会學校 午前十一時半
◎顧問委員会

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
三月十一日(レント第一サンデー)午前十一時半
説教『愛の裏切り』 堀越牧師
讃美歌二二、一六六、三五二、交六 聖書ルカ二二、三―六
△新移住者歓迎、身上相談 七八二―五二六七

日系セブンスデー アドベンチスト教会
安息日學校聖書研究會(土)午前九時半
安息日禮拜(土)午前十一時
祈禱会(水)午后七時半
牧師 岡嘉廣英
連絡先 七六二―〇五七二 二八四―一七二二
トロント市キーライマー街十九

日本品のショッピングなら
サンコー商店で(水野)
駐車場あります。
新着レコード及びテープ入荷。
221 Spadina Ave, Toronto — 862-1082

トロント日蓮佛教會
毎月第一日曜日午後二時。
バジロー街五
電話四六三―八二六三
5 Badgerow Ave., Toronto 252, Ont. Phone 463-8263

屋根修理一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事のご用命に應じます。オ州内どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

(カナダ屋根業協会々員)
經營 西島俊雄
Allway Roofing Ltd. Bus. Phone 421-8374 Phone 293-4689

トロント天理教祭日

毎月第一日曜日午後二時から催します。一般の方のご参拝を歓迎致します。

カナダ教會 會長 大倉トミ
160 Grenville Ave., Toronto 350, Ont. Phone 247-9791

辯護士 大家一夫
(クインズ・カウンシル)
ト市カールトン街二ルーム一八〇五
電話 三六六―六三八八
自宅二九三―四二八一

辯護士 鬼塚敏三
クインズ・カウンシル
事務所 ト市ユニバーシチ一街四二五 六一五号室
電話三六三―五〇〇二
自宅四九三―二四五七
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

Japanese Restaurant
"MICHI"
328 Queen St. West,
Toronto — Tel. 863-9519

日本料理 みち
營業時間―毎日正午より夜十時迄
ト市西クイン街三二八番
(スパダイナ街から東半ブロック)
電話八六三―九五一九

オリエンタル會食ルームておいしいお食事をていねいなサービスで
(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
電話 三六八―二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY, 131-A Dundas Street West, Toronto Phone 368-2475

花
466-2041
466-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉强の
シャロン花屋
942 PAPE AVE.

Paramount GIFT SHOP
パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
郵發及び土曜配達いたします。
ト市ダンフォース街七三三
電話店四六三―三四二六
家四六九―〇二九三

花 ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4484

●日本行切符 販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●保険―火災、自動車、病氣、海上、漁業
内田商會
ト市西メーン街三二九
電話六八四―二七四七

佛語強要するな

ケ州在住のエスニックに

言語調査委員会の報告書

【ケベック・シティ】ケ州在住ー各エスニック移住者はフランス語を學ぶことや子供をフランス語の學校に通わせることを強制されるべきではない、という報告書が先週 ケ州言語調査委員会から發表された。

この委員会は、ラバール大學のジエンドロン教授を委員長として、フランス語の地位と使われ方などを四年の年月と三百二十万ドル以上の費用をかけて調査していたもので、先週ついにその最終報告書が發表された。それによると『先ず、ケ州に住む各人種の移住者は佛語を強制されたり、子供を佛語の學校へ送る事を強いられるべきではない』としている。

また報告書は、ケ州への移住者ー九割までが英語をカナダでの新らしい言葉として選んでいることをあげ『大多數の州民がケ州への移住者がフランス語以外の言葉を選ぶことを腹立しく思うことは當然だ』として『なんらかの强い措置が必要である』と述べている。

また一方ではケ州の移民省大臣が過去五年間に四回も變つていることを指摘して、それでは一貫した政策がとりにくいであろうとしている。

さらに移住者がフランス語を話そうとしない問題については、フランス語のケ州での實用語としての地位を高めることが第一で、學校での教育はそれに從つてゆくもの、あるとして、現任の教育關係者が取りつつある佛語强制の教育方法は本末顛倒であると指摘している。

マグヌセン嬢が優勝

世界女子スケート選手權とる

【チエツコスロバキア、ブラチスラバ】當地で、先週行なわれたスケート世界選手權大會の女子スケート競技で、カナダのカレン・マグヌセン嬢(二〇)が優勝 選手權を獲得した。マグヌセン嬢は札幌冬季五輪大會でスケート銀メダルをうけている。

同嬢の强敵、米國のジャネット・リン嬢は二位となり、西獨のクリスチーン・エラース嬢が三位となつた。大会ではリン嬢とマグヌセン嬢の一騎討ちとされていたが、リン嬢が一つの競技で二度ころんだことで、得点を失つた。一方、フリー・スケートでは、リン嬢の得点がほんの僅少の差で勝つたが、總合点數ではマグヌセン嬢か、斷然リン嬢をはなして優勝した。マグヌセン嬢はプロに轉向するまえ、五月までに訪日する。

小型のお城そつくり

近く移轉のト市總領事館公邸

トロント日本總領事館の現公邸は吉田初代總領事が借りる契約を結ん、以來、歴代總領事・總領事の公邸となつているが、ハイパーク內のグレネデア池を眼下に見下ろす眺望のよい高地に位置しているものの、公邸で催しがある每にパーキングが面倒であつた。

今月末に移り住む予定の新公邸は市內中央區、フォーレスト・ヒル內ワーレン街二〇五番地、ロンスデール街角で『小型のお城そつくり』の三階建て石造りの豪華邸である。この建物の反對側には、女學生のみの『ビショップ・ストローン大學予備校』がある。ワーレン街はリンウエイ・ストリートでないが、パーキングはかた側になつている。

ト市電家族券

十八日より實施

【トロント】トロント交通局の一弗家族券は三月十八日(日)より發賣される。この家族券は日曜、祭日に限り發賣され、一人から五人までの家族が一弗でバス・地下鐵・市電に乘り放題という便利なもの。地下鐵の驛、バス・市電の運轉手から求められる。

ト市日系會館

社交と娛樂の夕

ト市日系文化会館では、庭園資金捐贈の寶くじ保持者及び一般への感謝のため三月十月(土)夜八時より『社交と娛樂の夕べ』を開催、モンテ・カーロなどの娛樂と無料のワインとチーズやビッフェを設けて一般の來会を歡迎している。入場無料。

スキーナ漁予想

【晩市】一九七三年度のスキーナ河サケ漁獲予想數は百八十万尾と同地サモン・マネジメント委員会がこのほど發表した。このうち半數の九十万尾は上流の産卵のため透し、殘余九十万尾を漁獲する事になろう。

幸運寶くじ

トロント日系文化会館

當選者 二月廿八日 山村メリー夫人(スカボロ)番号 七四八番

△三月十一日「盲お市・真赤な流れ鳥」上映。

貸室 女性に限る。電話六九八ー三六四八(トロント)

求 パートタイムのブッチャー、日系グロサリー店。詳細は阿部夫人又は伊勢氏へ。電話四八八ー六八二一(トロント)

賣 七一年マーキュリー・モンテゴ・エム・エックス。四ドア・ハードトップ。完全內裝、調子最高。一人のオーナー。二万八千マイル。保証付。賣値二千四百弗、又は最近値。電話三六三ー七〇三八(午後五時まで、トロント)

ウエアハウス スペースあり

廣さ五千平方呎まで。詳細は下記にお問合せ下さい。

NITTO WAREHOUSING
90 NUGGET AVENUE,
AGINCOURT, ONT.
PHONE 291-2947

Hold it!

古新聞紙の再生のため
集め日を記憶して下さい

古新聞紙の再生のためトロント市は毎日ピックアップしております。新聞紙を保存し，バンドルとしてくくり，午前七時までに道路わきにおいて下さい。市のトラックが集めてまわります。

《三月十五日(木)》《三月十六日(金)》

もしあなたの住む地域の普通ピックアップが月曜と木曜であればこの日に。

もし，あなたの普通ピックアップ日が火曜と金曜であればこの日に。

我々はあなたの協力に依存しております。詳細はこの電話で… 367-7742

RECYCLING IS A HABIT YOU CAN LIVE WITH

TRAC TORONTO RECYCLING ACTION COMMITTEE

CITY of TORONTO

H. F. Atyeo, P.Eng., Commissioner of Streets. David E. Crombie Mayor.

貿易会社 **古屋** 交通社

TEL: 366-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL: 363-0655

…フルヤ旅行案内…

▲三月二十四日 オタワ文楽観劇団
▲三月三十日 早春のヨーロッパ
▲四月十日 春の日本観光
▲五月廿六日 サンフランシスコめぐり
▲五月廿七日 クベック市めぐり
▲六月廿三日 東部カナダ、マリタイム
▲六月廿八日 夏の日本観光
▲八月上旬 カルフォニアめぐり

天下一品 醬油 國寶米

△『國寶』『ぼたん』と『松』三大人氣米がととのいました。
△寒い冬は古屋のスキヤキ・シャブシャブ肉をぜひお樂しみ下さい。
△一月ラッキー賞入賞者
河口デイ様 瀬島タ一様
永井シー様 加藤エツチ様
毎度ご来店ありがとうございます。

皆さまの店『古 屋』

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern

各種パーティ

營業時間	月ー金曜	正午から十二時迄
	土 曜 日	同時から十二時迄
	日 曜 日	同時から十時迄

460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO 2-B, ONT.
Telephone 366-2144

有は苦なり

江崎前奎

私は十一才で博多の法性寺という、日蓮宗の寺に弟子入りした。

小僧でも學校に行くと級友は私を坊主々々と呼ぶ。檀家の人達はお小僧さんと呼んでくれるのだから、學校の悪たれ共が、私に坊主ぼつくり山の芋……なぞと言おうものなら、泣きべそかいて謝まる迄、拳骨を食わせてやつた。時には私の方が、拳骨の数を余計に貰うこともあつたが。

後年身延山や、立正大學に學び、世に出てからでも坊主という人は有つた。その都度いやな気持がした。一方お坊さんと言つてくれる人には親愛感を持つたがしかしこれは間違いであつた。坊主と呼んでくれた人の方が遥に私を尊敬していたのである。

坊は即ち寺、主は即ちその寺の主、つまり住職のことである。一つの寺に五人十人、大きな寺では五十人百人の僧共が居る。何人居ても住職は一人で最上の位にある。他はみな代理か見習いか、修行中のものである。尤も坊主と呼んだ人がそのつもりだつたかどうかは怪しいけれども。

金田一春彦先生の友人が駅で働いている人の、誰れ彼れの見境いなく「駅長さん一寸」といつて用をたのむ。それで、あの人は駅長ではないよ、と注意してやると、知つているよ、でも駅長といつてやるとな、喜んで何でも聞いてくれるんだよ、と或る本にあつたが全く人を食つた話である。この手を使つて、小僧や中借やらに、お坊さんと呼んでやつたら、お布施なしでお経を讀んでもらえるかもしれない。

カナダも米国も、日系人は教会の主任を先生と呼ぶ風習がある。一九三九年バンクーバーに赴任した私は先生と呼ばれて面くらつたものだ。勿論悪い気持ではない。日本だと上人とか和上人である。若僧の私がお上人なぞとよばれたら、それこそ腋の下がこそばゆくなつて逃げ出したに違いないが、先生もあまりピッタりしないなと思つた。それが落ちつく迄には何年かを必要とした。私の先生観はそれまで長い間學問をした何十人もの先生等、子供の時には親よりも先生の方が偉いと思つた。何でも先生は知つている偉い人、そういう観念が残つていた。

或る寺の老僧は次の様に話してくれたこともある。

大昔の支那では、目で見耳で聞き、自分で体験するしか勉強法がなかつた。だから一日でも一月でも、一年でも先きに生れた者は、後から生れた者より余分に物事を知つている。知つているから教えてもらえる。天候、季節、地理や歴史、狩りや農耕、料理から靴の修繕に至る迄、先きに生まれた人程沢山知つている。だから先生といつて尊敬したのだ。

尤もらしい話だと聞いたが中には年ばかり食つていて、何も知らぬ人もあるけどなと思つた。

何事によらず教えてくれる人ほど有難いものはないのであるから、言葉はとにかく、心から尊敬すべきである。

私らが先生とよばれるのは誠に過分であるが、それ以上に代議士を先生とよぶことは過分だと思う。政治家や代議士は、今の日本でも公僕の筈である。當人自身、私は皆様方の公僕であります。皆様方の如何なる希望にも奉仕する下男であります。皆様方の清き一票は何卒この私に投じて下さい。當選の暁には税金を減らします。ペンションを倍にします。橋も架けます。住宅公団もどつさり建て、物価を引き下げます。何でもかんでも皆様方の幸福の為の政治を致します。こういう約束をする先生等が、當選してその約束を実行したためしがない。そして人の顔さえ見ると、ワッハ、ワッハと馬鹿笑いをする。中味のない者は、得てして豪傑笑いをする。でも社会的には代議士ともなれば、相当な地位である。がそれは本當に勝れた政治家、代議士先生のものであつて、カバンの中味で獲得した者には當てはまらない。

地位や名誉や財産は、世人の求めて止まぬ三徳である。手に入れた財産で、地位や名誉にふさわしい住宅調度、衣装を整える。法律や道徳に反せず、眞面目に奮闘して獲得したものであれば、世人はその人を立志伝中の人物に数える。が私は数えない。私は世人ではない。出世間人である。私の親分は日蓮上人で、大親分は仏陀である。仏陀の目から見ると、地位も名誉も財産も、単なる外装に過ぎない。デパートの包み紙である。どんなに気の利いた包み紙でも、それを買いに行く人はない。外装が立派だから中味も必ず立派とはいえない。一弗でも五十弗でも同じ外装であるから。

私は大親分の教えを守つて、三つの世間の實に頓着しなかつたから、今に至るまで生きてゆくだけかつかつ、これからもかつかつであろう。

有は苦なり。なまじ、変な地位や名誉や財産は、無い方が気楽である。有ればそれを奪われない様に、失なわない様に維持していくために大変な苦を招く。これは救いから程遠い。

接ぎ木と取り木

そろそろ春めいて来るのにそなえて、トロント日系ガーデン・クラブでは二月末日、接ぎ木と取り木のデモンストレーションを日光ガーデン・ホールでおこなつた。勝野千秋氏が接ぎ木一般を、松尾千代次氏が取り木の仕方を実演してみせた。これらのことから、ここに記して、一般の参考になるであろうと思われる点をつぎに掲げる。

つぎ木の要領

☒[illegible]ピーチ等の接ぎ木の時期は春の発芽一週間前ぐらいが適當である。

☒台木はなるべく若木の(二年ぐらいまでのもの)方がよく、野生の強いものが最上で、つぎ木の穂と台木は同じ種類のもの(アップルならデリシアス種にはデリシアスというように)がよい。

☒アップル、桃、バラなど芽つぎをするには八月二十日頃がよい。ナイフで皮に丁字型の傷をつけてそれを開け、その中に芽を埋めるというようにする。

☒接ぎ木した箇所は水が入らぬようにワキス又はバテーをぬり、その上をフラックスでしばり、更にプラスチック・バッグをかぶせる。それには空気が通るようにし穴をあけておき、接ぎ木がついたら(二十日位したら)くくつた糸はゆるめてやる。

次の年から花がさく『取り木』

☒取木して鉢植えすると次の年からでも花が咲く。

☒取り木する時期は「暖かくて湿気のある時」がよいから、トロントでは五、六月頃ということになる。

☒取り木する枝は三年か四年たつたのがよい。

☒取り木の方法をかんたんに書いてみると、

(一)枝の皮を四分の三インチくらいの広さで全部むく

(二)むいた皮に「ルートン」(粉)をつける

(三)その上を水ごけ又はピートモスを、木の三倍の太さに巻き、それをセロファンで包む

(四)根は皮をむいた上部から出るから、包んだ上部は少し口を開けておき、時々しめり(水)を与えられるようにしておく

(五)五月に取り木をしたら九月にはもう根が出ているので、九月の末に皮をはいだ下部から切断して鉢植えする。

—トロント佛教会—

春の彼岸会法要!!

トロント佛教会では、春の彼岸会法要を左記のとおり厳修します。併せて喜壽のお祝い、敬老会が催され、盛りたくさんのプログラムが用意されています。彼岸は、春のめざめを想うと同時に、み佛に手を引かれて渡る理想の里を念うなつかしい日です。おそろいでお出かけ下さい

☒期日 三月十八日
△午前十時半 日曜學校
△午前十一時 朝の禮拝
△午後二時 敬老禮拝
—併せ喜壽のお祝い—
◉法要後引き續き楽しい敬老会

トロント佛教会
918 Bathurst St. Tor. 4. Phone 534-4302

水無月句會

△三月題「余寒・春寒」
選者 伊藤 湖舟氏
△四月題「囀り」
選者 森 明星氏
△締切何れも十日以内
三月廿五日(日)親睦会

投句所
Mrs. M. Kitamura, 146 Duncaster Ave., Willowdale, Ont. Phone 889-8239

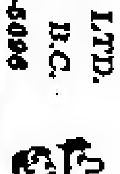
—旅行センター御案内—

◉ハワイ日系桜祭り、三月十五日—二十二日、舞田浩二その他「紅白歌合戦ハワイ版」等。

◉ヨーロッパ観光、五月十五日—六月七日バンクーバー、キャルガリ、エドモントン各地より、日系人のための特別観光團、早めにお申込み下さい。

◉毎日グループ観光團 短期色々そろえております。月一度の出發がありますので當社までお問合わせ下さい。詳細お知らせいたします。

タイムス スクエア 旅行センター
TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Road Richmond B.C.
Telephone (604) 273-6096



THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

IMPOTRERS — DISTRIBUTORS
SHIMIZU INDUSTRIES LTD.
Mail Address: P.O. Box 5569, Vancouver 12, B.C.
344 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
(606)-687-5445 or 687-5016

〇ヤマサ醤油 〇寶みりん 〇寶端クッキー 〇丸清あられ 〇ジャパンローズ新米 〇サッポロ一番ラーメン 〇ほたほうラーメン 〇ヒメブランド食品 〇ジミースフォーチュンクッキー 〇ジミースフライドチャーメン 〇はなまるきの「お寿さん」みそ

▲お料理屋さん特用の業務用ヤマサ醤油・寶みりん・酢・天ぷら粉・味噌・はし・しらたき・たけのこ等揃えてあります。

▲食料品・冷凍品・雑貨・雑誌の卸しのお問合せ、御注文はコレクトコールでお申越し下さい。

清水インダストリー
(清水俊雄)

チュンアップ・サービス

△新機械を装備し、エレクトロニック・チューン・アップいたします。
△スノー・タイヤ各種、バッテリー、アンチ・フリーズ等々のご用命に應じます。

共營者 並木・田上
JNT AUTO SERVICE
2239 Bloor St. West (At Runnymede)
Toronto Phone 764-1232

ニューカナダアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St W, Toronto 133, Ont
Phone 366-5[illegible]
Second class mail registration number C88
毎週火・金二回発行
購読料金 半年五弗(前払) 一年九弗(前払)
カナダ・トロント市 ニューカナダアン

母國統合の交渉 台灣に呼びかく

中國が「過去の犯罪は許す」と

【ホンコン】中国が『母国統合』を目的とする台灣との秘密会談を提案した。この提案は先週、米中の連絡事務局設置が発表されたすぐあとに行なわれたもので台灣が国際政治の舞台で一歩後退したと見られる時期だけに注目される。

『台灣を解放する』この提案は一見好戦的なものに見えるが、その背後を貫ぬく考えは『和解』にあり、それは文中に『すべての愛国者は、過去の犯罪行爲がいかに重大であっても、社会主義の母国を支持し、統一のため働くかぎり、許されるであろう』とすることに象徴されている。

當地の解説者たちは、蔣介石総統がこの提案を受けいれるとは考えられないので、中国側の目ざすものは閣僚または次官級レベルの会談であろうと見ている。

【台北】中国が台灣に統一会談を提案したことを、台灣の国民政府関係者は米台関係にヒビを入れようとする中国の陰謀であると冷笑している。

国民政府のスポークスマンは、中国提案は公式に返答するに値いしないと述べ、蔣経国首相も先週『台灣は常に共産主義に反對し續け彼等と仲直りすることは絶對にない』といっている。

三外交官殺さる

アラブ・ゲリラ八人を逮捕

【スーダン国ハルツーム】スーダン首都駐在のサウジアラビア王国大使館が一日夜、同国駐在の外国外交官を招いてレセップションを催していたところ、小機関銃を持ったアラブ・ゲリラ隊が同大使公邸に侵入し、米大使ほか四名の招待外交官を人質にし、彼等とともにスーダン国を無事脱出させなければ、人質を皆な殺しにするとおどかして同大使公邸に籠城した。

アラブ・ゲリラ隊が要求しているなかには、ロバート・ケネディ上議を射殺した犯人サーハン・サーハンの釈放がふくまれている。

スーダン政府はゲリラの要求を容れ、人質とともに米国に逃避するため航空機の提供に同意したと報せられている。

人質にされているのは米大使のクレオ・ノエル氏（五四）と同じく代理大使ジョージ・カーチス・ムーアー氏。ベルギーの代理大使ギイ・エイド氏、ヨルダン代理大使とサウジアラビア大使とみなされている。ムーア氏が転勤するのにさいしてのチー・パーテーであつた。人質には負傷をうけた者もあつた。

【スーダン国ハルツーム】アラブ・ゲリラは人質五人のうち、米大使クレオ・ノエル氏と、同代理大使カーチス・ムーアー氏およびベルギー代理大使ギイ・エイド氏を射殺した。あと二人の人質は殺されなかつた。

スーダン政府はゲリラの国外逃亡要求を断乎はねつけたので、八名のゲリラは去る日曜降伏、逮捕された。

買占め防止法案

自民黨がまとめ政府と調整へ

【東京時事】食糧、繊維、木材など異常に値上がりしている商品　の投機を抑制するため、自民黨は商工部会を中心に立法作業を急いでいたが、先週『国民の消費生活の安定のために必要な物資の不當な買い占め賣りおしみ等による價格の上昇の防止に関する緊急措置法案』をまとめ、内閣法制局との調整に入つた。

緊急措置法案によると、①不當な買い占め、賣りおしみで異常に價格が上昇している生活関連物資を政令で『特定物資』に指定する ②この調査のため經企廳、主務省に物價調査官を置く ③不當買い占め、賣りおしみと認められるときは特定物資の賣り渡しを勸告し、それに従わなければ、その旨公表する④主務大臣は特定物資の業務に関し報告させ、帳簿などを立ち入り検査できる⑤虚偽の報告検査の拒否などをしたものは五万圓以下の罰金とする――が主な内容。

ケ州の二野黨 合併話し合い

【モントリオール】ケ州のユニオン・ナショナルとケベック黨は次期州總選挙[illegible]合併する話合いがすすめられている。ケベック黨局員はユニオン黨と合併する根本的な政治觀　兩黨が必要だと認めているが、兩黨がその体質を解消する」となれ

く、合同し得る方法を見出しつつあるとしている。

『兩親よ、天國で会おう』 エスキモー少年の遺書

【イヤローナイフ】乗客二人をのせてノースウエスト・テリトリーの山腹に墜落、雪中に生きながらえたドイツ移民でパイロットのマーチン・ハートウエル氏は、絶望と覚悟してドイツにいる唯一人の息子宛に『もう死が近よつてきている。この手紙をよむころ、私は死んでいるだろう。今までノ罪を許して欲しい。私は決[illegible]と記憶してもらいたい』とドイツ語の遺書が、檢屍裁判で朗讀された。

また遭難者のエスキモー少年（一四歳）もエスキモー語の走り書きで兩親にあてて『スペンサー・ベイで會うか、それとも天國で会うだろう』と遺書をしたため[illegible]年は急性盲腸でイエローナイフ病院に運ばれる途中、この不幸に遭遇した。

しかし、死体を解剖したところ盲腸ではなく、潰瘍があつただけで、緊急手術をうける必要がなかつたことも判明した。

停戦宣言

カナダも同意

【パリ】ベトナム停戦監視委員會が任務を報告するため權威ある政治機関の設置をシャープ外相がパリ國際會議で要請したのに對し反應は芳しくなかつたが、同會議の最終的宣言にシャープ外相はしぶしぶながらサ・ンし『申し合わせの方式でやつてみよう』と語つた。

シャープ外相は『停戦の恒久的保證の宣言には同意してサインするが、カナダは予定通り、六十日間がすぎれば監視任務から解除されて　引揚げるという條件を保留する』ことを再び明らかにした。

通貨危機に對處

【ブラッセル】歐州経済共同体の加盟九ヵ国は去る日曜、今週中はそれぞれの爲替取引きを閉止することに決定、通貨危機に對處する努力をつづけることになつた。

歐州共同体は加盟国蔵相緊急会議を召集、この通貨危機についての協議に米、カナダ、日本、スエーデン、スイスおよびノルウエー各国を招いて来る九日パリで会議を開くことにした。歐州共同体のこの動きによつて歐州各国の通貨は事實上フロート化されたことになる。

カン國總選擧の結果

與黨が半數議席獲得

【ソウ・時事】先週行なわれた韓国会国議員選挙は與黨民主共和黨が改選議席一四六のちょうど半數にあたる七三議席を維持、從來野黨に完全に水をあけられ[illegible]首都ソウル、などの都市部でも大きく進出し、全国的にまんべんなく安全勢力を確保して終了した。

これによつて新しい国会の勢力分野はこの選挙とは別に大統領の一括推せんによつて統一主体国民会議で選出される全体の三分の一に當たる七三議席を加え、朴政權を支える勢力が全体の三分の二という絶對多數を占めることになり、野黨は完全な少數勢力に轉落した。一四六の改選議席の黨派別色分けは次のとおり 民主共和黨七三、新民主黨五二、民主統一黨二、無所屬一[illegible]、未確定一。

米國初代連絡官 候補七十人も

【ワシントン】ワシントンでは、誰が『無冠の大使』として北京に行くかノ話題でもちきりである　これは先きの米中会談で設立が決[illegible]の是非のことで、國務省[illegible]およそ七十人にものぼる中國語を話せる係官たちは、我こそはと指名を待ちうけている。

この下馬評の中で最も有力とみられているのが、國務省秘書官補佐代理のハンメル氏、國家安保理のホルドリッジ氏、國務省アジア共産圏のジエンキンス氏などで、アメリカの香港領事オスボーン氏も可能性あると見られている。

ニクソン・チュー会談

【時事時事】ニクソン米大統領は二日予告なしの記者会見を行ない、四月二、三の両日、カリフォルニア州サンクレメンテでチュー南ベトナム大統領と会談すると發表　インドシナ半島の情勢およびこんごの南ベトナムについて話し合うもの。

英國病院働きストに合流

【ロンドン】全英勞組ストに先週来　二十万余の病院勞務者が合流　ヒース首相の賃金凍結反對に火を加えた。そ　ためすでに　病院は閉鎖しており、患者ノ入院制限を行なつている病院も出ており、無理に退院させられている患者も多数にのぼつている

雪解けの被害

【トロント】二、三日間は日中最高温度五〇度という異狀な暖かさを南オ州一帯は楽しんでいるが、それに伴う急激な雪解けで水害をうけている町村もある。また[illegible]は浸水となり、交通に支障を来している。